4 Brèves

Phytothérapie

- 6 Remèdes maison pour les animaux
- 8 Guérir avec tisanes et pommades
- 9 Les plantes à la rescousse
- 10 Recettes à base de plantes médicinales
- 11 Entretien avec la droguiste Michelle Krügel

Agriculture

- 12 Volailles La quadrature de la poule
- 14 Grandes cultures Éviter les mycotoxines dans les céréales alimentaires
- **16** Formation Des conseillers mieux formés pour plus de biodiversité
- 18 Produits phytosanitaires Le permis de traiter
- 19 Vulgarisation du FiBL
- 20 Politique Le Conseil fédéral veut autoriser les nouvelles techniques génomiques

Transformation et commerce

- 22 Vinification Vin sans alcool sur la table
- **24 Monnaie locale** Franc Paysan: Tout le monde gagne au change
- 27 Marchés et prix

Bio Suisse et FiBL

- 28 Nouvelles Bio Suisse
- 29 Nouvelles FiBL
- 30 Agenda
- 32 Impressum

Retour aux sources

Lorsque les chimpanzés sont infestés de parasites intestinaux, ils mangent souvent les feuilles amères d'Aspilia. Les éléphants creusent pour trouver des racines curatives et les chèvres qui paissent se nourrissent instinctivement de plantes bénéfiques pour leur santé. Les animaux utilisent la nature pour se soigner, un savoir que l'homme apprécie lui aussi depuis des siècles. Les civilisations anciennes utilisaient déjà les plantes à des fins curatives, et dans l'agriculture traditionnelle, la phytothérapie a longtemps fait partie intégrante de l'élevage. Toutefois, avec l'industrialisation de l'agriculture, ce savoir a été relégué au second plan, au profit de médicaments de synthèse.

Aujourd'hui, la phytothérapie fait un retour en force, non seulement dans les fermes, mais aussi dans la pratique vétérinaire. De plus en plus de vétérinaires ont recours aux plantes médicinales pour renforcer les défenses immunitaires des animaux et réduire l'utilisation d'antibiotiques. Cet intérêt s'est particulièrement accru au cours des dix dernières années. Afin de sauvegarder les connaissances transmises, le FiBL a recherché une vaste documentation dans les fermes suisses. Celleci constitue la base de nouvelles études scientifiques et aide à transformer les anciennes expériences en connaissances pertinentes pour la pratique (à partir de la page 6). Dans les articles à la une de ce numéro, vous trouverez également des exemples concrets d'utilisation de plantes médicinales dans les fermes bio, trois recettes pour fabriquer vos propres médicaments ainsi que des conseils de Michelle Krügel, experte en la matière et droguiste. Bonne lecture!



Katrin Erfurt Rédactrice en chef co-adjointe

Couverture: Sandra Zihlmann administre une infusion de camomille à l'un de ses veaux pour traiter la diarrhée. *Photo: Christian Pfister*, FiBL